

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
КЛАССИЧЕСКАЯ ГИМНАЗИЯ №1 им. В.Г.БЕЛИНСКОГО Г. ПЕНЗЫ

**Роль слов-концептов «черное» и «белое» в раннем поэтическом творчестве
М.Ю. Лермонтова**

Выполнила: Краснова Анна, 11 класс

Руководитель: Еремина Ольга Викторовна,
учитель русского языка и литературы
ГБОУ ПО «Классическая гимназия №1
им. В.Г.Белинского»

Пенза, 2025

Введение

О творчестве М.Ю. Лермонтова написано и сказано много. О его творчестве писали А.И. Герцен, В.Г. Белинский, Н.А. Добролюбов. В 2024 году исполняется 210 лет со дня рождения поэта. Эта дата – прекрасный повод, чтобы заинтересовать школьников творчеством Лермонтова, осветив его с новой стороны. М.Ю. Это определило актуальность нашей работы. Лермонтов требует к себе особого внимания. Мы должны видеть в нем не только нашего земляка и личность, которая поселяет в наших душах гордость. Мы должны ЧИТАТЬ и ДУМАТЬ. Мысли поэта должны оставаться с нами. Конечно, мы не можем знать наверняка, какой смысл вложил поэт в каждое из выбранных слов, однако благодаря ассоциативному ряду, приводимому к словам, которые впоследствии мы называем концептами, это будет достижимо. Но это возможно только при желании читателя понять сложный, противоречивый, страстный мир поэта. При этом, для Пензенской земли имя М.Ю. Лермонтова является особенным, так как считаем поэта земляком. Как известно, большую часть своей недолгой жизни поэт провел Тарханах, что недалеко от г. Пензы. Это определило практическую значимость: приобщение учеников к истории, традициям, культуре родного края.

О творчестве М.Ю. Лермонтова начали размышлять еще при его жизни. Первым стал собирать биографические сведения о Лермонтове В.Х. Хохряков, который был одним из первых педагогов классической гимназии №1 г. Пензы.

Цель проекта: приобщение учащихся к творчеству М.Ю. Лермонтова, поиски новых смыслов в творчестве поэта-земляка, создание дополнительных методических материалов для углубленного изучения лирического творчества М.Ю. Лермонтова.

В связи с определенной целью были поставлены следующие **задачи**:

- 1) выявить особенности словоупотребления слов «черное» и «белое»;
- 2) провести лингвистический эксперимент;
- 3) рассмотреть случаи словоупотребления определенных словообразов и слов-концептов;
- 4) создать методическое пособие.

Методы и приемы: наблюдение, анализ и систематизация материалов, эксперимент.

Объект исследования: лирика М.Ю. Лермонтова раннего периода.

Предмет исследования: ключевые слова, словообразы, слова-концепты.

В своей работе мы опирались на исследования Е.В. Туктангуловой, В.В. Афанасьева, С.Н. Ермоленко, Н.И. Якушина, А. В.Федорова и др.

Цели и задачи определили логику построения работы.

Содержание

Глава 1. «Черное» и «белое» в ранних лирических стихотворениях М.Ю. Лермонтова

Глава 2. Ассоциативные цепочки слов-концептов «ЧЕРНОЕ» и «БЕЛОЕ»

Глава 3. Ключевые слова – словообразы – концепты в «черное» и «белое» в раннем творчестве М.Ю. Лермонтова

Глава 4. Практическое применение

Заключение

Список литературы

Приложения

Глава 1. «Черное» и «белое» в ранних лирических стихотворениях М.Ю.Лермонтова

Михаил Юрьевич Лермонтов – крупнейший поэт послепушкинского периода, открыватель новых путей в русской поэзии и прозе. Творчество М.Ю.Лермонтова приходится на 1830-е годы, и оно весьма полно отразило новый этап эволюции общественного сознания.

Михаил Юрьевич Лермонтов - поэт, творчество которого очень сложно охарактеризовать однозначно. Многие считают М.Ю. Лермонтова трагическим поэтом, но это односторонний подход, в котором не учитывается важная грань его поэзии. Мы также решили обратиться к ранней лирике поэта, чтобы понять, всегда ли в творчестве Лермонтова присутствовал некий трагизм, который позволял судить о нем, как о поэте «скорби своего поколения» (А.А. Григорьев).

Перед нами поэт противоречий, лирический герой М.Ю.Лермонтова живет в мире постоянных внутренних потерь и обретений, метаний. Свобода, борьба, любовь, творчество – несомненные духовные ценности и поэта, и его лирического героя. Стремясь обрести счастье, он все же чувствует, что оно невозможно, отравлено завистью, равнодушием, злобой.

Наблюдая в лирических текстах бесконечные поиски поэтом гармонии и осознание невозможности ее достижения, мы обратили внимание на присутствие в текстах слов-концептов «ЧЕРНОЕ» и «БЕЛОЕ».

Мы сосредоточились на ранней лирике поэта как на определяющем основании его лирического творчества.

Границы раннего периода творчества определяются нами с 1828 по 1832гг. Это позволило нам получить полное представление о поэтике М.Ю. Лермонтова, погрузиться в мир его поэзии, рассмотреть и проанализировать его произведения в соответствии с выдвинутой целью.

Нами было рассмотрено 150 стихотворений. Слово «белый» встречается в следующих из них:

- 1) Стихотворение «Гость» («белая зари»), 1830 год;
- 2) Стихотворение «Парус» («белеет парус»), 1832 год;
- 3) Стихотворение «Поле Бородина» («восток побелел»), 1830год;
- 4) Стихотворение «Кто видел Кремль в час утра золотой» («белеет башня-великан»), 1831год;
- 5) Стихотворение «Три ведьмы» («забелели волны»), 1829 год.

Слово «черный» встречается в следующих текстах:

- 1) Стихотворение «Крест на скале» («крест чернеет»), 1830 год;
- 2) Стихотворение «Гусар» («думы черной она черней»), 1832 год;
- 3) Стихотворение «Желание» («черноглазая девица», «черногривый конь»), 1832 год;
- 4) Стихотворение «Бой» («чёрный конь»), 1832 год;
- 5) Стихотворение «Три ведьмы» («яд черный»), 1829 год;
- 6) Стихотворение «Портреты» («власы черны»), 1829 год;
- 7) Стихотворение «Письмо» («черный ус»), 1829 год.

Можно отметить небольшой перевес в употреблении слова «черный». Отмечаем, что слово «белый» связано с явлениями природы (заря, волна и др.) и с описанием неживых предметов (башня, парус и др.). Слово-концепт «черный» соотнесено с изображением внешних (портретных) черт – волосы, глаза и др. Также оно является часто для изображения внутреннего состояния. И в этом, на наш взгляд, проявляется идейный замысел, глубинный смысл в представлении образа лирического героя. Отличительной приметой является сопровождением черным любой грани мира чувств образа человека.

Глава 2. Ассоциативные цепочки слов-концептов «ЧЕРНОЕ» и «БЕЛОЕ».

Нам показалось интересным продолжить цепочку выявления словобразов, художественных средств, которые так или иначе связаны с понятиями «черный» и «белый». С этой целью мы обратились к возможностям, которые предлагает ассоциативный путь анализа.

Лингвистический ассоциативный эксперимент — один из методов психолингвистики. Берет своё начало в методе свободных ассоциаций, одном из первых проективных методов психологии. Метод ассоциаций рассматривали такие исследователи языка, как Л. Берне, А.А. Потебня.

Рассмотрение лирических текстов с позиции ассоциативного анализа дало нам следующий материал (Приложение 1).

Со словом-концептом «черный» соотносятся ассоциации чувства, переживания, ощущения, связанные с безысходностью, концом, судьбой, предательством, обманом, лестью, подлостью, прощанием, смертью, криком, болью, страданиями, грустью, плачем, ложью, тьмою, неизвестностью, переменами и другими.

Со словом-концептом «белый» соотносятся следующие ассоциации: свобода, гармония, независимость, тепло, любовь, счастье, радость, веселье, опора в близких людях, семья, доброта и другие (Приложение 2).

Если рассматривать по количеству использования слов-концептов, то можно отметить преобладание «черного» над «белым»: белый упоминается 149 раз, черный - 158.

Таким образом, сохраняется пропорциональное соотношение словоупотребления и ассоциативных словообразов, составляющих ассоциативные цепочки.

Глава 3. Ключевые слова – словообразы – концепты «черное и белое» в раннем творчестве М.Ю. Лермонтова

Художественный текст, как известно, реализуется через словообразы. Значение слова в художественном тексте изменяется: оно превращается в индивидуальное и эмоционально окрашенное.

Поэтическая мысль, вложенная в слово, расширяет его смысловые границы. Слово приобретает новые смыслы, часто отличные от устойчиво существующих в языке. Например, слово «конь»: из Толкового словаря Ожегова: 1) то же, что лошадь (преимущественно о самце); 2) шахматная фигура; 3) гимнастический снаряд. Конь в художественном тексте может быть воплощением свободы, воли (в текстах М.Ю.Лермонтова), России, патриархальной деревни. Очевидно, что в сознании автора окружающая действительность трансформируется.

Эта трансформация отражается в слове. Слово превращается в образ, или с учетом частотности употребления ключевое слово также приобретает черты образа. Дадим определение основным понятиям:

Образ, по мысли, И. Сухих – это «живой организм: органическое единство формы и содержания» [3].

Ключевое слово – это «семантические доминанты», сигнализирующие о предметной области знания... позволяющие проникнуть в то, что находится за текстом [2].

Концепт - содержание понятия, его смысловая наполненность в отвлечении от конкретно-языковой формы его выражения [5].

Можно согласиться с логикой Е.В. Туктангуловой, которая дает такую понятийную цепочку: Ключевое слово – словообраз – художественный концепт [4].

Действительно, в случае неоднократного употребления либо слова, либо его семантического заменителя – синонима у читателя возникает некий устойчивый образ (словообраз), а затем при «обогащении» его эмоционально-смысловым содержанием происходит переход этого слова в понятие – концепт. Подтверждением являются следующие особенно часто встречающиеся ключевые слова:

К концепту «черное»:

Ключевое слово «темница» («Желание», «Тростник») - словообразы: «мученья» («Я видел тень блаженства»), «Св.Елена» «Нищий», «Смело верь тому, что вечно», «Печаль в

моих песнях», «Оставь напрасных забот»), «слезы» («Еврейская мелодия», «Печаль в моих песнях...»), «К.Д.»), «страдания» («Воля», «Эпитафия», «Гроза», «Разлука»).

Ключевое слово «демон» («Пир Асмодея», «Мой демон») - словообразы: «злоба» («Из патруля», «Наполеон», «Монолог»), «смерть» («К глупой красавице», «Одиночество», «Ночь. II»), «кровь» («Предсказание», «К другу»), ад («Три ведьмы», «1831-го июня 11 дня»).

Ключевое слово «тоска» («Что толку жить!..», «Отрывок», «Кавказ», «Опасение») - словообразы: «бессилие» («Бессилие», «Челнок») «разлука» («Слова разлуки повторяя», «К приятелю», «Романс»), «печаль» («Предсказание», «Печаль в моих песнях...», «Я жить хочу!», «1831-го июня 11 дня»), «слезы» («Еврейская мелодия», «Печаль в моих песнях...», «К.Д.»), «страдания» («К*...», «Воля», «Гроза»).

К концепту «белое»:

Ключевое слово «море» («Примите дивное посланье», «Стансы») - словообразы: «буря» («Парус», «Челнок»), «волна» («Волны и люди», «Баллада», «Атаман»).

Ключевое слово «небо» - словообразы: «свод голубой» («Мы случайно сведены судьбою...»), «луч» («Наполеон» (Дума), К***, «Звезда»), «звезда» («Небо и звезды», «Стансы»), «Еврейская мелодия»).

Ключевое слово «день» - словообразы: «веселье» (« В те дни, когда уж нет надежд»), «свет» («Отрывок», «Как луч зари, как розы»), «радость» («Булевар», «Н.Ф.И...вой», «Еврейская мелодия»).

В результате авторская картина мира – это преломленная в сознании поэта окружающая действительность, образующая «словесно – образную модель мира» (М.И. Зырянова). Словообраз показывает процесс взаимодействия смысла/смыслов, сочетающихся с вызванными ими ассоциациями, в результате возникает семантико-эмоциональные ряды.

В процессе существования в тексте ключевые слова становятся особенно значимыми в определенном контексте. Ключевые слова являются смысловыми опорами, в них концентрируется мысль автора. Когда ключевые слова приобретают новые смыслы, они превращаются в словообразы. Словообразы – это не всегда тропы, в словообразе его художественность может раскрываться и в употреблении слова в прямом значении. Думается, что в этом случае на дополнительном значении слова влияют слова, либо стоящие рядом, либо существующие в тексте в отрыве от словообраза. В этом случае смысловое «стяжение» происходит с помощью авторской мысли, которой связаны все слова в тексте.

В.В. Виноградов указывал, что словообраз может состоять из слова, сочетания слов. Это всегда структурный и эмоциональный «цемент» предложения.

Признаки словообраза:

- частотность (в тексте, в комплексе текстов);
- создание образной системы предложения;
- способность превращаться в концепт (сочетать в себе понятийно-содержательный объем слова/фразы и эмоциональной информации).

При выявлении ключевых слов, далее при анализе их художественного смысла [6] мы в рамках основных концептов разграничили их на словообразы, связанные с изображением внешнего мира (восприятие мира, пейзаж, портрет, предметный мир) и внутреннего мира лирического героя и установили следующее.

Индивидуальность сознания порождает индивидуальность словообраза. При этом некоторые словообразы, которые на протяжении всей истории их существования связывали с закрепленными в них смысловыми ценностями, преодолевают границы текста (в малом объеме) и переходят в творчество (в средних объемах), впоследствии могут переходить в творчество юного автора или выходить в пространство существования языка можем наблюдать и обратный процесс. К таким словам-концептам можно отнести слова «огонь», «туман», «море». Эти слова-концепты могут включать в себя содержание концепта «черного» и «белого». В сознании читателя, как правило, Лермонтов ассоциируется с трагическими переживаниями, с мрачным мировосприятием. Думается, это происходит в силу частотности употребления словообразов, которые составляют концепт «черное». Но результаты нашего исследования должны показать, что подобное восприятие читателем несколько односторонне. О чем свидетельствуют данные по употреблению общефилософских понятий (Приложение 3).

Кроме того, обращаем внимание на довольно частое употребление слов «любил», «любили», «любовь» и «не любил», «не люблю», «не любили». Подобное словоупотребление позволяет понять, какое значительное место занимало это чувство в душе лирического героя. И даже при употреблении этих слов с отрицанием мы помним, что раньше эти слова не имели при себе отрицания. Следовательно, можно логически удвоить употребляемость данных слов. Это говорит в пользу существования в художественных текстах начала, связанного с концептом «белое». Конечно, в поэзии значительная доля субъективного начала. Все эмоциональное субъективно. Отмечается преобладание «черного» в восприятии мира и в изображении внутреннего состояния лирического героя. Но при обращении к вечным философским категориям, к вечному миру природы очевиден значительный перевес «белого». В результате, считаем, возможным говорить о некотором уравнивании понятий «черное» и «белое» (Приложение 4).

Таким образом, отмечается сложная система существования в рамках поэтического текста концепта «черного» и «белого».

Глава 4. Практическое применение

На основе проведенной работы были созданы методические материалы, которые помогут расширить представление читателя о внутреннем мире лирического героя М.Ю. Лермонтова. Эти материалы могут заинтересовать, как учеников, так и учителей. Один из экземпляров печатной версии будет находиться в библиотеки МБОУ классической гимназии №1 им. В.Г. Белинского.

Исследование «Роль слов-концептов «черное» и «белое» в раннем поэтическом творчестве М.Ю. Лермонтова» было оценено на научно-практической конференции школьников в Санкт-Петербурге «Наследники Ломоносова» в 2024 году. Руководством конференции являлись: Санкт-Петербургское отделение наук, Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) Российской академии наук, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого и другие. Члены жюри: кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной филологии и прикладных коммуникаций, РГГМУ – Крючкова Юлия Викторовна, Нужная Татьяна Владимировна, кандидат исторических наук, доцент Высшей школы международных отношений Гуманитарного института, СПбПУ Петра Великого – Колесников Дмитрий Евгеньевич. Работа была оценена на международной конференции дипломом II степени. Используя этот материал, было принято решение создать бумажное пособие по изучению и анализу лирического творчества М.Ю. Лермонтова. Работа является актуальной, так как в 2024 году отмечается 210-летие со дня рождения великого русского поэта. Летом 2024 года в музее-усадьбе «Тарханы» будет проводиться ежегодный Всероссийский Лермонтовский праздник, куда будет отправлено пособие. В будущем планируется передача печатного издания в фонд библиотеки им. М.Ю. Лермонтова г. Пензы.

Заключение

Материалы анализа показывают, что понятия «черного» и «белого» являются определенной приметой авторской манеры поэта. Также это раскрывает мир духовных исканий лирического героя. Как можно было видеть, для поэта употребление данных слов – это не только обозначение цвета, это черта мировосприятия, особенность философского отношения к миру и человеку. Слова, связанные с концептами «черное» и «белое», позволяют захватить важное в семантическом и эстетическом аспектах. То, что закрепляется за концептом, позволяет читателю удерживать в сознании основной образ, мысль, которую раскрывает поэт в тексте.

На основании проведенного исследования можно прийти к следующим выводам:

- 1) творчество Лермонтова нельзя обобщить одним понятием «черное»;
- 2) перевес концепта «черное» наблюдается в изображении внутренних переживаний лирического героя;
- 3) перевес концепта «белое» наблюдается в изображении общеполитических понятий;
- 4) созданное пособие пополнило библиотеку МБОУ классической гимназии №1 им. В.Г. Белинского г.Пензы.

В работах исследователей можно встретить такие оценки его творчества, которые соотносятся с содержанием концептов «черное» и «белое»:

«При всем многообразии и изменчивости этих критических оценок в русской критике выделились две различные концепции лермонтовского творчества: одна рассматривала Лермонтова как непримиримого протестанта и бунтаря, другая признавала наиболее значительными у Лермонтова мотивы примиренности, гармонии, религиозности и видела в нем поэта, пришедшего к смирению» (М.Гершензон);

«Созданный Лермонтовым новый поэтический мир, в замечательных по художественной экспрессивности образах, в проникновенно-волнующих словах, в удивительно гармонических звуках, выражал идеи, настроения и стремления, понятные и близкие передовым людям 30-х годов XIX в., не мирившимся с наступившей после разгрома декабристов черной реакцией» (А.Шувалов);

«Талант Лермонтова поражает невольно удивлением всякого, у кого есть эстетический вкус. Уже первые опыты Лермонтова пророчат в будущем нечто колоссально великое. Юный могучий талант Лермонтова нашел не только ревностных почитателей, но и ожесточенных врагов, что бывает уделом только истинного дарования» (В.Г. Белинский);

«Размышления Лермонтова — это его поэзия, его мучения, его сила. Лермонтов не мог спастись в лиризме. Во всех его стихотворениях проходит мужественная грозная мысль» (А.И. Герцен).

М.Ю. Лермонтов - поэт-философ, вдумчиво и глубоко всматривающийся в мир. Он пытается разобраться в вечных вопросах бытия, предлагает миру свой пронзительный взгляд на природу многих вещей. Считаем, что нет оснований утверждать, что поэт запечатлевается только как носитель печального, безысходного, пессимистического настроения и умозаключения. Мы видим нравственную позицию мудрого, цельного, сложного человека. Поэт, сталкивая противоположности, стремится к обретению гармонии и истины. Противоположности у М.Ю. Лермонтова сосуществуют как равнозначные и равноценные величины. И нельзя считать одно («черное»), довлеющим над другим («белым»). Очевидно сложное художественное целое, что представляет собой поэтическое творчество раннего периода.

В качестве визуального представления сложности и противоречивости раннего периода поэтического творчества мы позволили себе воспользоваться ресурсами приложения «Шедеврум», с помощью которого можно генерировать изображения по текстовому описанию с помощью нейросетей. Этот процесс также показал, насколько сложно «устроен» художественный мир М.Ю.Лермонтова (Приложение 5). Считаем, что такое яркое визуальное представление творчества поэта поможет заинтересовать всех гимназистов от начальной до старшей школы, вызовет интерес к чтению лирических стихотворений Лермонтова.

Данный проект представляет собой уникальную методiku, которую можно применить для анализа творчества любого поэта. В дальнейшем планируем продолжить исследования творчества поэтов, связанных с Пензенским краем, и сконцентрироваться на лирических произведениях Дениса Давыдова.

Список литературы:

1. Лермонтов М.Ю. Сочинения в двух томах. Том первый/ Сост. И комм. И.С.Чистовой; Вступ.ст. И.Л. Андронникова. – М.: Правда, 1988. – 720с.
2. Москвитина Т.Н. «Ключевые слова и их функции в научном тексте» (статья) <https://cyberleninka.ru/article/n/klyucheveye-slova-i-ih-funktsii-v-nauchnom-tekste/viewer>

3. Сухих И. Структура и смысл: Теория литературы для всех/ Игорь Сухих. – СПб.: Азбука, 2018. – 544с.
4. Туктангулова Е.В. Ключевое слово – словообраз – художественный концепт как универсальные текстообразующие константы художественного текста (статья) <https://cyberleninka.ru/article/n/klyuchevoe-slovo-slovoobraz-hudozhestvennyy-kontsept-kak-universalnye-tekstoobrazuyuschie-konstanty-hudozhestvennogo-teksta>.
5. Е.В. Шаталова-Давыдова. «Концепт как метод познания социокультурной реальности России»/Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. Серия Социальные науки, 2012, №3 (27), с. 156-160.

Приложение 1

Словообраз	Стихотворение	Толкование-ассоциации
Безвестный круг	Зачем семьи родной безвестный круг	Неизвестный, безысходный
Ужасы пленяли		Страх, бездействие
Змея		Подлость
Дружеский обман		Предательство
Подозрителен		Недоверчивый, скрытный
Боль старинных ран		Опыт, отпечаток предательства
Стон		Крик, боль
Упрек		Укор
Страданьем напоив		Мука
Отравить ядом		Причинить боль
Жертвенник		Самоубийца
Боюсь		Страх
Отравить ребяческие дни		Испортить детство
Без дружбы, без надежд	Безысходность	
Нет надежд	В те дни, когда уж нет надежд	Бездействие
Страданье		Боль
Тусклое	Гость	Бледное
Печально		Грусть
Печальные черты		Измученные черты
Обманулся он в надежде		Поверил зря
Погубил все		Сам все испортил
Исступление		Безысходность
Рыдания и мученья		Плач
Посинелый		Измученный
Бесчувственное тело		Мертвый
Старая	Дурак и старая кокетка	Прожившая свою жизнь
Ночная	Еврейская мелодия	Темнота
Прах		Смерть

Самодержавия сыны	10 июля 1830 года	Анархия
Вольности кровавой		Беспредел
Врач		Болезнь
Мрачный знак		Беда
Буря	Желтый лист о стебель бьётся	Перемены
Сердце трепещет		Волнения
Несчастье		Безысходность
Одинокой		Без поддержки
Ветка сирая		Ветка темная
Грустить		Печалиться
Рок судил ему		Судьба
Угаснуть		Потухнуть
Край чужой		Чужбина
Пожалеет		Тоска
Последний блеск		11 июля 1830 года
Бледный	Усталый	
Чуть живой	Умиравший	
Туманная память	Смута	
Не поздравляю	Башилову	Обида
Отмстил		Злоба
Болезнь	Болезнь в груди моей	Боль
Нет мне исцеленья		Безысходность
Увядая		Смерть
Раб		Подчиненный
Растались		Прощались
У гроба		Смерть
Догорает		Конец
Вздор и шалости	Булгакову	Глупости
Бездежки		Безделье
По смерть дадут		Гибель
Страшный пример	Бухариной	Плохой пример
Раскаиваться		Жалеть

Старовер		Консерватор
Синий край земли	Вечер	Конец
Туман встает		Неизвестность
Тень скрывает		Смута
Тишина		Пустота
Не будешь счастлив		Безысходность
Покорная душа		Бездействие
Ничтожный глупец		Глупый человек
Возьми назад		Возьми назад тот нежный взгляд
Другого ими успокой	Измена	
Лгут	Обман	
Злая кручина	Воля	Рутинa
Стыдно		Сожаление
Бедная сирота		Одиночество
Поздняя пора		Конец
Отодрали	Заблуждение Купидона	Забрали
Досадой раздражен		Разозлен
Грозный лук		Устрашающее оружие
Мстя		Злость
Обида		Боль
Ярость		Злость
Подлый род		Гнусный род
Раб		Подчиненный
Наказания		Вина
Вина		Ошибка
Мятежной		Забывши волнения жизни мятежной
Один	Безысходность	
Беспечно	Одиноко	
Манит	Звезда	Обман
Влечет		Лесть
Судьба		Рок
Укор		Упрек
Муки		Страданья

Далек		Непосвященный
Усталых вежд		Измотанных глаз
Без надежд		Безысходность
Пустой сон	К другу	Безысходность
Разлучены		Тоска
Судьба		Рок
Жестокость		Боль
Отказ		Противопоставление
Мечь		Злоба
Седой		Старость
Грехи		Неправильные поступки
Страх		Неизвестность
Нож кровавый		Боль
Гроб		Смерть
Рок		Судьба
Страсти		Сильные эмоции
Страдания земные		Боли людей
Прощанье		К другу Шеншину
Обманут ожиданьем	Разочарование	
Пропало	Исчезло	
Ночною	Темнота	
Бездна	Неизвестность	
Одинокий	Безысходность	
Конец	Безысходность	
Обольстить	Обман	
Больное	Тяжесть	
Покорна	Как луч зари, как розы	Подчинена
Не откровенна		Ложь
Душа		Чувства
Самолюбие		Эгоистичность
Обольстит		Обманет
Пророческая тоска	Когда твой друг с пророческой тоскою	Будущая печаль
Смерть позорная		Стыдный конец
Враждебный гений		Враг

Цепи		Скованность	
Жизнь потонет		Конец	
Звук пустой		Нелепость	
Слеза прощальная		Последняя капля	
Упрек		Укор	
Теснила	Крест на скале	Ущемляла	
Крест деревянный		Могила	
Чернеет		Портится	
Гнется		Меняется	
Бури дожди		Перемены	
Плакал		Грустил	
Цепь бытия		Безысходность	
Буря		Перемена	
Дно		Ликуйте друзья, ставьте чаши вверх дном	Конец
Морские глубины			Неизвестность
Произвол	По произволу дивной власти	Беспредел	
Дивная власть		Подчинение	
Царство страсти		Королевство чувств	
Буря		Перемена	
Инвалид		Калека	
Бессилие		Безысходность	
Погиб		Смерть	

Приложение 2

Словообраз	Стихотворение	Толкование-ассоциация
Семья родная	Зачем семьи родной безвестный круг	Родство
Наставник или друг		Опора
Младенческим мечтам		Воображение
На волю к облакам		Свобода
Лобзать		Целовать
Душевная беспечность		Внутренняя свобода
Любил		Чувствовал

Был счастлив		Радость
Объятья		Тепло
Одно воспоминанье	В те дни, когда уж нет надежд	Тепло
Веселье		Радость
Огнем светился	Гость	Радовался
Белая зари		Рассвет
Чувство любви		Счастье
Дурак	Дурак и старая кокетка	Счастливчик
Румяны		Веселье
Знание		Просвящение
Серебряный	Еврейская мелодия	Яркий
Звезда		Мечта
Заблещет		Сияет
Светлая радость		Гармония
Шутя		Веселье
Молодец		Желтый лист о стебель бьется
Красна девица	Красавица	
Независимость страны	10 июля 1830 года	Свобода
Гордые		Довольные
Знамя		Флаг
Победа		Радость
Слава		Известность
Лиловые облака	11 июля 1830 года	Восход солнца
Светило		Ясность
Снежный		Серебристый
Краснея ярко		Радуясь
Дева молодая		Энергия
Озаренный		Ясный
Бесценная голова		Очень умная голова
Милые уста		Прекрасные губы
Отрада		Счастье
Счастье		Радость
Искра		Желание
Нелицемерно	Башилову	Искренность

Правду говорить		Честность	
Забавит		Радость	
Не солжет		Истина	
Полный цвет	Болезнь в груди моей	Яркость	
Земное наслаждение		Гармония	
Гордое светило		Солнце	
Воскрешать		Второй шанс	
Огнем его сиянья		Яркость	
Волшебные глаза		Глубина глаз	
Поцелуй прощанья		Сладость	
Шутовской наряд		Булгакову	Смех
Труд			Работа
Мой друг	Опора		
Чин и мундир	Служба		
Верить	Бухариной	Добро	
Своим друзьям		Родные	
Рыцари	В старины годы жили-были	Смельчаки	
Друзья		Близкие	
Желанием горя		Молодость	
Освободить		Независимость	
Крест священный		Церковь	
Алый день		Вечер	Ясность
Вечность	Постоянность		
Любовь	Трепет		
Небеса	Бог		
Чудеса	Добро		
Небесные награды	Иной мир		
Нежный взгляд	Возьми назад тот нежный взгляд	Теплота	
Сердце зажег		Любовь	
Слова любви		Признание	
Очень рад		Счастье	
Мать	Воля	Родство	
Отец-судьбина		Семья	
Брат		Семья	

Молодая жена		Семья
Воля-волюшка		Свобода
Милая, несравненная		Признание
Семья		Единство
Небо		Бог
Ласкали		Добро
Конь		Вольность
Светит		Яркость
Мольба	Заблуждение Купидона	Помощь
Любовь		Трепет
Жизнь	Забывши волнения жизни	Движение
Прозрачной	мятежной	Чистота
Думой сердечной		Любовь
Счастье		Гармония
Вверху	Звезда	Бог
Горит		Живет
Звезда		Надежда, мечта
Ум		Мудрость
Мечты		Стремление
Нежный взор		Нежность
Любил		Чувствовал
Взирал		Взгляд
Взлелеянный	К другу	Любимый
Вдохновенье		Порыв
Пылкая душа		Резкость
Небесная красота		Ангел
Земное упоение		Наслаждение
Любовь		Трепет
Прекрасная		Красивая
Друг		Опора
Мил		Прелестен
Колыбель		Покой
Святая цель		Благое дело
Думы живых		Мысли

Душой летел		Окрыленный	
Дни былые		Воспоминая	
Милей		Добро	
Лучшие	К другу Шеншину	Самые	
Милый		Добрый	
Счастья		Гармония	
Радостные		Счастье	
Верные		Преданность	
Мечта		Стремление	
Сон прекрасный		Мечта	
Луч		Как луч зари, как розы	Свет
Роза			Прекрасное
Прекрасен	Красота		
Горда	Уважение		
Не притворна	Искренность		
Счастье	Гармония		
Свет	Тепло		
Благородное	Святое		
Друг	Когда твой друг с пророческой тоскою		Опора
Невинная душа		Нечаянность	
Любимая		Нежность	
Мирные вдохновенья		Чувства	
Слава, надежда		Поиск	
Сердце		Любовь	
Степной орел	Крест на скале	Свобода	
Облака		Высота	
Молился		Помощь	
Брат		Семья	

Приложение 3

Способ характеристики	Концепт «черное» (число)	Концепт «белое» (число)	Результаты соотношения
-----------------------	-----------------------------	----------------------------	------------------------

лирического героя	употреблений)	употреблений)	
Предметный мир	11	5	В 2 раза меньше в концепте «белое»
Пейзаж	41	50	Больше на 9
Портрет	21	21	Равенство
Восприятие мира	161	81	В 2 раза меньше в концепте «белое»
Внутреннее состояние лирического героя	301	182	63% / 37%

Приложение 4

4.1.

Общефилософское понятие К концепту «черное»	Число употреблений	Итого
Зло	7	17
Смерть	10	

4.2.

Общефилософское понятие К концепту «белое»	Число употреблений	Итого
Любовь	15	33
Бог	18	



